

**Magyar Országos Levéltár (MOL) – Hungarian National Archive**

KÜM TÜK 1983, IV. fej., ANGLIA, 29. doboz

**6-132 005829/3 Thatcher angol miniszterelnökasszony a jövő év elején Magyarországra kíván látogatni– Thatcher English prime minister wishes to visit Hungary at the beginning of next year**

*[Inside the folder handwritten note of Ábriné: "London telegram information that Mrs Thatcher may [meaning "is allowed to"] mention the suggested paragraph in her speech without brackets, i.e. we are expecting [original Hungarian "waiting"] the prime minister [to come] to Hungary at the beginning of next year, at a time which is mutually adequate for both parties. Ábriné 11/9"]*

**Page 1**

STRICTLY CONFIDENTIAL! [original: "secret"]

2985/vá [handwritten]  
005829/3/1983.

To Comrade Gyula Horn,  
Head of the Foreign Office of MSZMP KB [*Hungarian Socialist Workers' Party's Central Committee*]

Budapest

Dear Comrade Horn,

Bullard, English Deputy Under-Secretary of State on the 5<sup>th</sup> November officially informed our ambassador in London that Thatcher, English prime minister wishes to visit Hungary at the beginning of next year. On the 14<sup>th</sup> November she will held an important speech in the presence of the whole British government, and she wishes to announce this officially at this occasion. They asked for our consent that the announcement could be straightforward, and does not have to include a proposition according to which "I hope that I can fulfill this visit." According to the Deputy Under-Secretary of State with this [=omission of proposition] the announcement would have a bigger impact [*original Hungarian "power"*] and it would oblige more the prime minister as well.

Since 1975 the prime minister in effect has an invitation for official visit to Hungary. In May this year Comrade József Marjai deputy prime minister during his visit to London in the name of Comrade Lázár confirmed [*original Hungarian 'strengthened', i.e. 'repeated'*] this during his visit with the prime minister, then during the visit of Howe Foreign Secretary in this September, he was also reminded of this by Comrades János Kádár and György Lázár.

This official announcement was confirmed on phone on the 8<sup>st</sup> November by the administrator of the English Embassy in Budapest, when he [*or she, reference unknown*] enquired whether we had received information on the discussion of our ambassador with

**Page 2**

Bullard, Deputy Under-Secretary of State.

In consideration with the antecedents [*what happened before*] we plan that we order our ambassador to announce: we expect [*original Hungarian "wait"*] to Hungary the English prime minister at the beginning of next year, at a time which is mutually adequate for both parties.

Budapest, 8 November 1983

With comradely greeting

/Dr. Péter Várkonyi/